

ธนาคารแห่งประเทศไทย จำกัด/BANK OF CHINA LIMITED
รายการย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน/Summary Statement of Assets and Liabilities
 (ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต)/(Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
 ณ วันที่ 30 เมษายน 2556/As of 30 April 2013

2013(BA)039/04

สินทรัพย์/Assets	พันบาท/Thousand Baht	หนี้สิน/Liabilities	พันบาท/Thousand Baht
เงินสด/Cash	71,403	เงินรับฝาก/Deposits	6,119,430
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	3,285,631	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	7,053,493
สิทธิในการเรียกร้องหลักทรัพย์/Claims on Securities	0	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม/Liabilities payable on demand	66,287
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์/Derivatives assets	1,813	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์/Liabilities to deliver securities	0
เงินลงทุนสุทธิ/Investments, net (มีภาระผูกพัน/with obligations 0 พันบาท/Thousand Baht)	3,854,402	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม/Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	0
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ/Investments in subsidiaries and associateds, net	0	หนี้สินตราสารอนุพันธ์/Derivatives liabilities	9,549
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าหนี้สุทธิ/Loans to customers, net	18,899,316	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม/Debts issued and Borrowings	0
ดอกเบี้ยค้างรับ/Accrued interest receivables	108,700	ภาระของธนาคารจากการรับรอง/Bank's liabilities under acceptances	0
ภาระของลูกค้ายกจากการรับรอง/Customers' liabilities under acceptances	0	หนี้สินอื่น/Other liabilities	153,578
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ/Properties foreclosed, net	0	รวมหนี้สินอื่น/Total Liabilities	13,402,337
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ/Premises and Equipment, net	155,522		
สินทรัพย์อื่นสุทธิ/Other assets, net	151,834	ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Head office and other branches of the same juristic person's entity	
		เงินทุนสุทธิเพื่อสำรองสินทรัพย์ตามกฎหมาย/Funds to be maintained as assets under the Act	3,599,013
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน-สุทธิ/Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	9,444,462
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน/Other reserves	47,650
		กำไร (ขาดทุน) สะสม/Retained earnings	35,159
		รวมส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน/Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	13,126,284
รวมสินทรัพย์/Total Assets	26,528,621	รวมหนี้สินและส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	26,528,621

Non-Performing Loans 1' (net) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556/Non-Performing Loans (net) as of 31 March 2013 (Quarterly)
 (ร้อยละ 0 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อตามคุณภาพ / 0 percents of total loans after allowance for doubtful accounts of Non - performing Loans)
 เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกัตามเกณฑ์ สปท.กำหนด ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556/Required provisioning for loan loss, as of 31 March 2013 (Quarterly)
 เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556/Actual provisioning for loan loss, as of 31 March 2013 (Quarterly)
 เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน /Loans to related parties
 เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้อง /Loans to related asset management companies
 เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับโครงสร้างหนี้ /Loans to related parties due to debt restructuring
 เงินกองทุนตามกฎหมาย /Regulatory capital
 (ร้อยละ 13.25 ของเงินกองทุนที่สินต่อสินทรัพย์เสี่ยง) /(Capital adequacy ratio = 13.25 percents)
 สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 เมษายน 2556 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา
 Changes in assets and Liabilities this quarter as of 30 April 2013 due to fine from violating the Financial Institution Business Act BE.2551, Section

พันบาท/Thousand Baht

	-
	148,672
	160,599
	-
	-
	-
	3,599,013
	-
	-
	20,854,383
	37,827
	-
	119,096
	20,697,460
	1,599

หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง /Contingent liabilities
 การรับอาวัลตั๋วแลกเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน /Avals to bills and guarantees of loans
 ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด /Liabilities under unmatured import bills
 เล็ตเตอร์ออฟเครดิต/Letters of credit
 ภาระผูกพันอื่น/Other contingencies
¹¹ Non-performing Loans (gross) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556/Non-performing Loans (gross) as of 31 March 2013 (Quarterly)
 (ร้อยละ 0.01 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) /(0.01 percents of total loans before allowance for doubtful accounts of Non - Performing Loans)

ทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน /Channel of capital maintenance information disclosure
 สำหรับธนาคารพาณิชย์ /For Commercial Bank
 (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วย /under the Notification of the Bank of Thailand
 ระเบียบข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) / Re:Public disclosure of Capital Maintenance for Commercial B
 ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล www.bankofchina.com/th/ Location of disclosure www.bankofchina.com/th/
 วันที่เปิดเผยข้อมูล 23 เมษายน 2556 Date of disclosure 23 April 2013
 ข้อมูล ณ วันที่ 31 ธันวาคม 2555 Date of disclosure 31 December 2012

We certify here that this summary statement of assets and liabilities is completely, correctly and truly presented.



(Mr. Li Yun Xiang)
 Manager of Accounting & Computer Department



(Mr. Che Jun)
 General Manager